

KHOINA

carry on the back

NO	COGID	CONCEPT	BEST	2BEST	3BEST	GUESS	NOTES
		2pl					na-thik na-ry:
167	69	alive, healthy	f a ŋ	f a e ŋ -	f a e e ŋ -	a f a ŋ <i>axay</i>	सुस्थ <i>Asho akhang</i>
734	401	amaranth	k - u ŋ	k k ^h - ē: u ŋ ŋ -	k k ^h t ^h - ē: y u ŋ a ŋ - (ŋ)	m ə k u ŋ	<i>amaranth.jpg</i> <i>making Bhoomi</i>
		amniion				der	भ्रूणावरण in which babies are covered <i>arise shehi</i>
		apply (ointment)				min	मलम लगाने <i>men su</i>
1136	568	back (n)	k y:	k x y: -	k x k ^h y: - i:	k y: <i>back</i>	पीठ <i>Naging</i> <i>Lakhang</i>
207	96	back (wards)	k ^h ε: -	k ^h g ε: e: -	k ^h g ε: e: -	l ə k ^h ε:	पछिला <i>back pain</i>
		bamboo stick				ur	बाँस की लकड़ी for arrow shaft or weaving <i>maakha</i>
		be numb				bis	सूसत होना e.g. the leg <i>laa jing</i>
		be overfull				bos	बैग भरा हुआ है of people after eating <i>Danu ahhing</i>
		be paired				əip	जोड़ा जाना e.g. male and female frogs <i>arbig - anbig</i>
248	118	beautiful	l ε: -	l h ε: -	l h d ε: -	a l ε:	सुंदर <i>phly</i>
258	127	beer strainer	g a -	g a ə -	g a ə -	g a t ə a:	<i>khaski.JPG</i>
		behind					<i>neghang chog</i>
		big boil				təʔn	फोड़ा <i>gakhang</i>
280	142	bite	dz ai - k	dz ai - k ə	dz ai - k ə	dz ai k	काटना चबाना <i>Kaah</i>
		blink				k ^h rip	पलक झपकाना, आंखों के साथ झपकी <i>gabui chon</i>
295	154	boil (water)	t ^h ɔ	t ^h t ^h ɔ	t ^h t ^h ɔ	t ^h ɔ	पानी उबालें <i>Kho chho</i>
312	162	borrow	l a:	l h a:	l h a:	l a:	उधार लेना <i>chhie</i>
		bottom item				this	नीचे की बात है e.g. in a bag or bucket <i>AKhu</i>
		cane carry strap				t ^h er	pic! <i>Dogh</i>
		carry on shoulder				ear	कंधे पर ले जाने <i>phochung ko chaa</i>
484	258	comparative degree	s ɔ k	s e ɔ ē: k e	s e s ɔ ē: y k e	s ɔ k	big - bigger आपकेषकि मात्रा <i>Adog</i> <i>afandu</i>
1234	631	cook	Ø ɔ ŋ	Ø ɔ ŋ -	Ø ɔ ŋ - i	ɾ ə ŋ	पकाना (water, tubers, meat, vegetables!) <i>Thing</i>
503	270	cover (v)	t ^h ai ŋ	t ^h ai e ŋ -	t ^h ai e u ŋ - u	t ^h ai ŋ	ढोकना <i>Khoh</i>
		cover mouth				t ^h ɔp	मुँह को ढकने <i>Dechhe Khoh</i>
		cross over				p ^h as	पार करने, पार करने e.g. a mountain or river <i>Thang Khae faa</i>
		day before two days					<i>Thakhofo</i>
		deepfry				zɔw	गहरी तलना करने <i>Ajia ji jow</i>
567	314	defeat (vi)	p ^h ū: ŋ	p ^h p ^h ū: ɔ: ŋ -	p ^h p ^h ū: ɔ: ū ŋ - u	p ^h ū: ŋ	हरा देना <i>Phonma</i>
		dew drops				nur	ओस की बूँदें <i>Napha</i>
579	320	dig	Ø ɔ k	Ø ɔ ɔ: k e	Ø ɔ ɔ: k e	j ɔ k	खोदना <i>chhog</i>
		dry up (vi)					<i>aahaa' pho</i>
625	346	eagle, buzzard	tə a ŋ	tə a ŋ u	tə a ŋ u ŋ:	b ə t ə a ŋ	<i>eagle.JPG</i> <i>Jakie</i>
1004	505	fall	t ^h u:	t ^h u: -	t ^h u: - y:	t ^h u: ✓	गरिना from height, slip, items? <i>ahhaya</i>
		fall down from height				tut	ऊँचाई से गरिने <i>ahhaya</i>
		feel nauseous				mis	उलटी महसूस करने blood pressure, travel sickness etc. <i>Yogmo / chaa</i>
		feel uneasy				təhur	धूमरपान के कारण असहज महसूस करें <i>Bakhu</i> <i>shaan</i>
744	403	fence	g u ŋ	g u e ŋ -	g u e ū ŋ - i	g u ŋ	बाड़ <i>shtha</i>
		fern (not edible)				sinta?	<i>Santku</i>

s^hta:
gug → mmpa. but it is used.
for calves separate from mother.

KHOINA

748	406	fetch	la	lha	lhda	la	लाना	Jhoni
		filter				dot	छानना e.g. beer	Jheepon
784	419	flame	ha-	hale-	halele-	baha	ज्योती	Chhapon
134	57	flatten (dough)	bin	blw ili: n	blwldz ili: la: n	bin	समतल करना e.g. dough	Nogrupon
793	421	flee	je?	je? t	je? t	je?	भागना, मैथुन करना	athochho
796	422	float	ra:	ra:	ra:	ra:	वायु पर तैरना	Nason ko chrapon
821	430	flow	bo:	bo:	bo:	bo:	बहना	Rhhuipon
		fold (e.g. clothes)				gip	कपड़े फोल्ड करने e.g. clothes or blankets	yagot
		frost						Nambly khha
		gather, collect1				dus	इकटठा करना, बीनना e.g. crops or donations	Thanhen ko
		gather, collect2				khrop	बटोरना e.g. people or harvest	Hagn khro
		gift				phas	उपहार	Phla chh
		goitre						Drow row
956	483	goral	zen	zejan	zejan	sez en	goral.jpg	Jhefen
1565	837	grind (grinding stone)	sun	s tsh'ulɔ n	s tsh'ulɔ - n	sun	पीसना	Jhu
		hang around neck				khis	गरदन से लटका देना e.g. a necklace, machete	Nutukhhi ko khigpon
		hate					नफरत करना	alenyon
		have sex have sex				let	मैथुन करना	
1038	516	hearth, fireplace	r000	r000	r000	brɔp	चूलहा	Baroh Dujhu
		heed, agree				gut	सहमत होना, राजी होना	Nih Nu.
1058	524	hold	00n	00n	00n	z0n	पकड़ना	Kon pon
1584	854	husks, chaff	gu-	g h uɔ -k	g h uɔ - - k	gu alu ²	भूसी, भूसा	Alu
1132	566	ice	xet	x e ə t e	x e ə a t e	xet	बरफ	Nayu
		ice						
1162	577	jackal	r00(n)	r00(n)	r00(n)	mirɔn	सियार	docho
		jump						chhen
937	475	keep, remain	ru:	ru:	ru: y:	ru	रखना	chhong
		land (vi)				nas	उतारना e.g. a bird or a plane	Lukhu
1192	601	late (vi)	j0-	j0- t	j0- t	je? ✓	देर हो जाना	ye dong
		leak				tʰer	रसिना e.g. from a bucket with a hole	Khhuil
		leather strap				dzun	चमड़े का पट्टा	shukug
1220	624	lift completely, carry	kh a n	kh'g a e n n	kh'g a e ə n n	kh a n ✓	उठाना	chakhen
		make fence				gak won	बाड़ बनाने	shohan che
		make hole				hor	छेद बनाने e.g. through paper	chhuimng ho
		mix, shake				ur	मशिरति करना, हलाना	tomg. el
1172	581	morning	ru:	ru:	ru: y:	neru:	सुबह	yopho
1390	721	naga, serpent deity	hy:	h n y:	h n y: e:	hy:	नाग	Bichhan
1608	870	now	gɔ	g h ɔ -	g h ɔ -	gɔ ✓	अभी	thokho
1447	759	oil	thɔ:	th t ɔ: e:	th t tsh ɔ: e:	thɔ:	तेल	te
886	454	okay	e:	e:	e:	e:	e.g. I go ok	Krik ke
		overcook, drench, rot				dur	सड़ना, भगिना	gakhho

kɔn hold bag
 zɔn → catch someone / cow who run away.
 khag = carry lift up.
 tɔha: = lift up and carry

KHOINA

		pack load				sar	भार पैक करने e.g. on a horse or in a truck	ymg chey
		paddy						chhu
		parch				dzow	भूना e.g. flat grains	han zho
542	301	peas	b i -	b ili: - n	b ili: a: - n	b i ✓	job's tears.jpg	
		perforate				dor	छेदना, बीघना as in clothes becoming with holes	chuling ho
1514	801	pheasant, tragopan	b a: Ø	b a: Ø	b a: Ø	h u b a p ✓	tragopan.jpg	
		phlegm				har	कफ	nkhha
1529	816	play	Ø ai η	Ø ai ε η -	Ø ai ε a η - i	j ai η ✓	खेलना	laah
		plough beam				his	हल की शहतीर	shwa-waah
719	393	potato-bean	m ε n	m w ε ε η -	m w b ε ε a η -	m ε n ✓	apios.jpg	shekhem men
		pound lightly				sop	हलके से पाउंड करने e.g. to dehusk millet	Naa du zung
		pound with force				dip	बल के साथ पाउंड करने e.g. to make kakung	Acho zung
1541	823	pour	h y k	h n y i k ε	h n y i ε k ε	h y k ✓	डालना	hing
		prepare warp				ron	ronda.jpg	Yaa phay
1549	825	prohibitive prefix	d ə	d ə a	d ə a y	d ə ✓	I eat now	gu chukkhaz
1642	893	pubic hair	m y: η	m w y: y η	m w - y: y a η	m y η	जघवासर्था के बाल	Bulu athon gaphany
535	286	pull	tʃʰ ai η	tʃʰ ai η -	tʃʰ ai η - a	tʃʰ ai η ✓	खीचना	gee
		pull thread				nar	धागा खीचने e.g. along with a rolling object	khhang gee
		put on (pants, shoes)				nut	घुआँ देकर नकिलना	geerey luen
1573	843	question <i>When u go?</i>	ja	ja ε	ja ε ε	ja ✓	Are you Sartang? vs. Is he Sartang? vs. What is he? and What are you?	
1597	856	reap	r ū: η	r ū: ō: η u	r ū: ō: ū η u η:	r ū: η	काटना e.g. paddy	than
		reciprocal suff.				ris	पारस्परिक e.g. 'meet eachother'	athon ni shuee
628	347	release	s u η	s tʃʰ u ō η -	s tʃʰ ε u ō - η - u	s u η	रहा करना	shekhi
1613	871	rice, unhusked, paddy	s ε:	s ε ε:	s ε s ε:	n ε s ε: ✓	धान	chhu shey
1619	874	ride, mount	ε: n	ε: y n η	ε: y n η	ε: n ✓	घोड़े की सवारी करने	shutu ang
		ripen (fruits)				bin	पके हुए e.g. fruits or fermented soybeans	shyug mani
		scatter				tor	छतराना e.g. offerings, birds or people	ning awo
		scold				bor	डांटना	ching
1678	912	scratch	h Ø -	h x Ø - η	h x f Ø - η	h ō: ✓	खरौंचना with nails, hoofs	anu ganh
1330	688	settle	tʃʰ a k	tʃʰ tʃʰ a ε k ε	tʃʰ tʃʰ a ε ε k ε	tʃʰ a k	बसना people, frost	hoph
1690	924	shade	tʃʰ a -	tʃʰ tʃʰ a ε -	tʃʰ tʃʰ tʃʰ a ε ε -	tʃʰ a	छाया, साया (shade shadow)	a a jo
112	45	shake	kh u:	kh g u: -	kh g u: - y:	kh u:	हलिलाना (earthquake, carpet, clothes)	ngan
		shelf						chho
		shell (maize)				kh'roj ✓	मक्का खोलने maize	Reakh
1700	937	shoe, footwear	h ū: n	h n ū: ō: n u	h n ū: ō: i n u	l ə h ū: n ✓	जूता	machey toh
951	482	shoulder	t y: η	t tʃʰ y: y η -	t tʃʰ tʃʰ y: y a η - u	ja pʰ a k t y η ✓	कंधा	yadzong
807	427	sister, younger	r i η	r i η -	r i η - u	m ə r i η	छोटी बहन	phochung
		slip				tet	फसिलना e.g. on a muddy path	Athama
1738	984	smell (n)	s i: -	s s i: y - k	s s ε i: y ē: - k	s i: -	गंध	chale chhey
1744	987	smell (vi)	n a: -	n - a: - η	n - r a: - η	n a: ✓	गंध देना	nan
		smoke out (e.g. hornets)				dut	घुआँ देकर नकिलना e.g. hornets	nan thi

marin (all sisters)

KHOINA

1749	992	snatch away	kʰɔ	kʰ tʃʰɔ	kʰ tʃʰ gɔ	kʰɔ	छीनना (land)	Rho. uu
		soak in water				las	पानी में भगीना	Kho Bong
		split (bamboo)				ɛer	बांस को वभिजति करने e.g. for weaving basket	mao khhi
		spread and dry				pʰɔw	फैलाने और सूखे करने e.g. grains	Yarey pho
		step onto				tɔp	आगे बढ़ने	babing ong
		stick into				sur	अंदर छड़ी	kha: kaling
		strangle				teot	गला घाँटकर मारना	Nubing zhan rey aah
		stretch				ner	फैलाना, तनना	yaa
		strong (liquor)				u+gar	मजबूत शराब of liquor	phaag anog
1897	1089	suck	z - -	z z - ɔ:-	z z - ɔ: y -	Z y: ✓	चूसना	zhue
		suffice (e.g. salt)				ɛin	काफी होना	shpha ko krog
		sulphur				tʃʰur	गंधक used for dyeing threads	khhang pho
		surround, confine				tʃʰur	घरिना, घेरना e.g. animals	kro-muro
		take off (e.g. clothes)				tʃʰut	कपड़े लेने	thom
1918	1107	takin	tʃʰɔ n	tʃʰ tʃʰɔ - n -	tʃʰ tʃʰ tʃʰɔ - n - ɔ	tʃʰɔ tʃʰɔ n ✓	takin.jpe	shochhon
		tease				gɔj	चढ़ाना	sho
		thigh						sho
1950	1138	thing	tʃʰɔ n -	tʃʰ tʃʰɔ n -	tʃʰ tʃʰ tʃʰɔ n -	ma tʃʰ in	चीज	ano arha
1963	1155	thunder (vi)	h y k	h x y j k t	h x f y jə k t -	h y k ✓	मेघगरजन	namu hieq
		tingle				ber	झुकाव करने e.g. of sichuan pepper	ku
		tree stump						ning lathby
		turn around				gir	काया पलट करना physically in person	khon
		turn by hand				phir	हाथ से बारी करने e.g. prayer wheel	elg lo khon
		turn inside out				pros	बाहर बारी करने e.g. a shirt or a bag	afon lo khon
1993	1194	uproot	pʰ y ŋ	pʰ f y y: ŋ	pʰ f pʰ y y: ŋ	pʰ y ŋ ✓	जड़ से उखाड़ना	akhhi lo khing
2024	1209	wait	dz ɛ k	dz dz ɛ - k ɛ	dz dz dz ɛ - k ɛ	guard dz ɛ k	परतीकषा करना, रकषा करना	Langma
2030	1215	walking stick	s - ɔ ŋ	s - ɔ ŋ -	s - ɔ ŋ -	g y s ɔ ŋ	कुबड़ी	gajing
		warm (vi)						alon
		wear (bracelet)				ts	कंगन पहनने	threeen thug
935	472	wet	s i ŋ	s ɛ i f: ŋ -	s ɛ s i f: u ŋ -	a s i ŋ	भीगा	khalle
2048	1235	wheat	k u:	k x u: -	k x kʰ u: - y:	m u k u:	गेहूँ	phug
2078	1262	wipe	y:	y: -	y: - ɔ:	y:	पोंछना	Zui
2086	1270	wring, squeeze	tɛ ɛʔ -	tɛ dz ɛʔ -	tɛ dz ts ɛʔ -	tɛ ɛʔ ✓	मरोड़ना, नचोड़ना	chhee
		year, next						Tung, thephen

select an aanh

spill En

bellw, curu ko: shu mar

explode qo:

chha khhey

bichha ooh

asig xaxa

unripe, ~~healthy~~ alive

bee t^hə-x^hə-mɛ:

blood xa:

bone a-xyk

like, love xp:

louse xajk

meat, animal a-xy:

neck nə-tu-xi:

red a-xajk

rot xū: ga xū:

thread xay

green a-x^hɛ²

hard a-x^hɛ² a t^hɛ

root a-xi: \rightarrow alive, ~~thick~~ healthy

saw xɛ²

yellow a-xa:

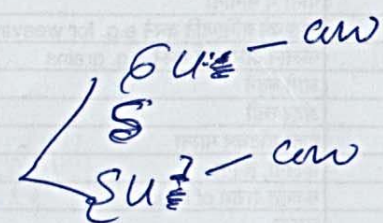
wool xam-ph²

flow xyj

left a-xɛ ba-xɛ²

tie xɛk

angle of bee —



oxāx pīso

egimw

doo abōid

asw mōr

select on

egyl en

bbm, am, abūb

exhabe ps:

KHORNA 1

aso: axag
makug barmi
any: ste^{hi}:
men sy²
nagug
lak^hyn
mak^hẽ
la: syk
danu ap^hin
anaryk anaryk
ale²
nisey tshok
~~ga~~ nazey tshok
gak^hay
ka^e
gaby te^hõn
k^ho: te^ho:
te^hi:
ak^hu

(da:) then
photgun ko: te^ha
adok ~~ate^h~~ adpa:indu

t^hyn (water tshik)

big dan
dats^hẽ k^hõ²
thangk^ha fa:
thak^hokni:
adpa²dpi dzo²

pho: ma²
naph^ha²
te^hok
~~pho~~ ~~õ~~ ~~ẽ~~ p²p: pho²

~~dzaky:~~ dzaky:

likjo: ~~fall from~~

adzõ lo²o: likjo: ~~ẽ~~

jokmo: ~~õ~~ tsa²

bak^hy: s~~ẽ~~²

stha:

santhu²

thõ: ni

zi: põ

te^hõpõ

~~no~~ nok^{ru}põ

ate^hõ²tsho:

nasõnko tsenpõ

xy: põ

~~õ~~ gw²

namblu ~~õ~~ xẽ:

ha srã² boil nice te^hak =boil
hard ones

thahen ko²

kh^hõ²

ph^ha²(tsh^hi:)

dro²ro:

sãã dzen

zy:

KMOINAZ

nətu xĩ: kə khikpõ.

blen jro

ba ~~ra~~ rə² dəzy:

nə² nu²

kø² n

alu²

najy²

dətshə²

tshen

tshəŋ

lək^hu²

je² dən

xyj

skuk

ts^ha: k^hen

st^ha: tshə²

tsylun hə²

tøn y²

jo:p^hə²

btə^hen (snake)

tkhə

~~tet~~ tel

krik bə²

ga xõ: khələ² dzə² dzə²

jun tshə²

~~tə~~ tshu²

ha: dzə²

matfə rə²

tə^həlung hə²

nəxə² — sweat + har
xa: — blood

lɛ:

suwa: wa²

stə^hen mən

~~nə~~ nə²du: ryn

atə^hə ryn

hyk

jə²phə²

gu tshuk^h xõ dəy — bot^hsuwa² dnt

blu athən gəzan

gi²

xan gi²

~~gire thy~~ kənre thy² ~ry pakorne pena

nag sartan nə?

wadəi sartan nə?

wadəi ni:?

nagdəi ni:?

than tsik (kodo)

athən ni ~~ə~~ sy:

ɛ ɛɛt tshy:

tshu ɛɛ²

stu ɛ²

səjuk adpun hij awa ajun

(phak) xə²

anu gə²:

hə²

KHONAS

adz dz²

nagan

tsh²

ra: rä:

t²

ja dron

pho t²un

at²ma:

tsh²ε² tshε:

nan nan bde²

nan thi²

bak²y fin

kh² u:

kh² bon *split made outside*

ma: xy ma j²

jo: re pho²

gabyn on

kh² alyn

nabun *neck* zenre: *hold* ε²

ja: gi streak

phikanake

ji² clothes

phak anuk

zy²

spha ko krik

itena

xay pho p²

kr² mr²

je th² ni~je dap²

st²h²n

ts²

ja²ph²lu

ane asa:

namy: hyk

gy²

hin lat²yn

kr²

ikl² kr²

afut² alyn² af² t²ε²

phin (axy: lo²phin)

lagma

gadzyn

al²wn *weather*
tho dtshik water hot
kh² lenblwn warm water

thrin thik

khate²

phuk

zyj

t²hi²

tun year thiphen tun

ε: re

xε:

su: mε: bt²ha o:

t²hare t²ε xε²